2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Akta zenbakia: 10/2022
Bilera data: 2022-09-27
Bilera mota: Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordu: 19:00-19:55
Tokia: Udaletxeko areto nagusia
Inteneteko sarbidea: zuzenean youtube**.**

Acta nº: 10/2022
Fecha: 27-09-2022
Tipo de reunión: Pleno ordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00-19:55
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento
Acceso internet: canal youtube

Bertaratutakoak:

Alkatea: Jorge Segurado Iriondo

Zinegotziak:

Mikel Pagola Tolosa
Lucía Goñi Martínez
Agurtzane Mercader Ubillos
Juan Luis Goikoetxea Benzala
David Rosco Jorge
Mikel Artola Pagola
Ainara De Miguel Berasategui
Nekane Ubillos Cipitria
Xabier Yurramendi Garmendia
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos Gonzalez

Ezin etorria adierazi dute:
Ainhoa Jauregi Cabezón

Idazkaria:
Kristina Etxeberria Osoro
Kontuhartzailea:
Aitziber Zurutuza Arza

Reunidos:

Alcalde: Jorge Segurado Iriondo

Concejales:

Mikel Pagola Tolosa
Lucía Goñi Martínez
Agurtzane Mercader Ubillos
Juan Luis Goikoetxea Benzala
David Rosco Jorge
Mikel Artola Pagola
Ainara De Miguel Berasategui
Nekane Ubillos Cipitria
Xabier Yurramendi Garmendia
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos Gonzalez

Excusan su ausencia:
Ainhoa Jauregi Cabezón

Secretaria:
Kristina Etxeberria Osoro
Interventora:
Aitziber Zurutuza Arza

Urnietan, 2022ko irailaren 27an, goian adierazitako zinegotzi jaun-andreak bildu dira, 19:00tan, Jorge Segurado Iriondo alkatea lehendakari dutela, ohiko bilera egiteko.

En la villa de Urnieta a 27 de septiembre de 2022, siendo las 19:00 horas se reúnen los concejales arriba relacionados, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde Jorge Segurado Iriondo, al objeto de celebrar sesión ordinaria.

Urnietako udala

2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Beharrezko quoruma gainditu delarik eta lehendakariak bilkura hasi duelarik, eguneko gai zerrendan agertzen diren puntuak aztertzeari ekin diote.

Superado el quórum necesario y abierta la sesión por la Presidencia, se procede al desarrollo de los puntos del orden del día.

AZTERGAIAK:

1. **2022ko maiatzaren 31, uztailaren 26ko eta irailaren 8ko aktak onartzea.**
2. **Alkatetza eta zinegotzi ordezkarien ebazpenen berri ematea: 589/2022-735/2022.**
3. **Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako erabakien kontu ematea: 2022ko ekainaren 30ko, uztailaren 21eko, abuztuaren 4ko eta irailaren 8ko bilkurak.**
4. **06/2022 kreditu aldaketa (kreditu transferentzia) onartzea – esp. 2022KKAL0006**
5. **Errekalde kaleko 14. solairuartea iraupen luzeko zaintzarako udal-etxebizitzak egokitzeko eraberritzeko obrak kontratatzeko pleguak onartzea, 2022ZOBR0002.**
6. **Askatasunean gozatzeko eraso sexista gabeko jaien aldeko adierazpen instituzionala.**
7. **Galdera-eskariak.Bestelakoak.**

ORDEN DEL DIA:

1. **Aprobar las actas de las sesiones plenarias del 31 de mayo, 26 de julio y 8 de septiembre de 2022.**
2. **Dar cuenta de las resoluciones de alcaldía y de las concejalías delegadas: 589/2022 al 735/2022.**
3. **Dar cuenta de los acuerdos tomados en la Junta de Gobierno Local. Sesiones: 30 de junio, 21 de julio, 4 de agosto y 8 de septiembre de 2022.**
4. **Aprobación de la modificación del crédito 2022/06 (transferencia de crédito).- exp. 2022KKAL0006**
5. **Aprobación de pliegos para la contratación de las obras de Reforma de la entreplanta de Errekalde Kalea 14 para habilitación de viviendas municipales para cuidados de larga duración 2022ZOBR0002.**
6. **Declaración institucional: por unas fiestas sin agresiones sexistas.**
7. **Ruegos y preguntas.**

****

1.- 2022ko maiatzaren 31 eta uztailaren 26ko akta onartzea.

Hermek esan du maiatzaren 31ko aktarekin ez duela eragozpenik. Uztailaren 26ko aktari dagokionez; berain ustez ezin dira aktan erregistratu Osoko Bilkuraren bilkura itxi ondoren egindako esku-hartzeak, eta, beraz, ez lirateke aktan sartu behar bilkuratik kanpoko esku-hartzeak, 44. orrialdetik 50. orrialdera bitartekoak, hain zuzen. Bestela, aktako adierazpen horiek ez dituztela onartuko esan du.

1.- Aprobar el acta de la sesión plenaria del 31 de mayo y 26 de julio de 2022.

Herme dice que con el acta del 31 de mayo no tiene nada que objetar, en cuanto al acta del 26 de julio, tienen que decir que a su criterio no se puede registrar en el acta las intervenciones realizadas una vez cerrada la sesión del Pleno, por lo tanto no deberían incluirse en el acta las intervenciones fuera de la sesión, concretamente de la página 44 a la página 50. Sino se retiran estas declaraciones del acta dice que no la aprobarán.

2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Irailaren 8ko aktari dagokionez, egun horretan uztailaren 26ko aktari buruzko azalpen bat egin zela esan du, eta azalpen hori aktan jasotzeko eskatu du.

En cuanto al acta del 08 de septiembre, dice que ese día se hizo una exposición sobre el acta del 26 de julio, y pide que se recoja esa exposición.

Ainarak dio maiatzaren 31ko aktan *(11. orrian adibidez),* traskripzio arazoak daudela eta zuzentzea eskatu du. Uztailaren 26ko aktari dagokionez, akats ortografikoak daude, eta zuzentzeko eskatu du (Hermek orrialde hori borratzeko eskatu du, beraz arazo hori konponduta geratuko da). Bestalde, irailaren 8ko aktan (adibidez 17. orrialdean), transkripzioa arazoak daudela dio.

Ainara dice que en el acta de 31 de mayo (p. 11 por ejemplo) hay problemas de trascripción y pide que se corrijan. Respecto al acta de 26 de julio, hay errores ortográficos y pide que se corrija (Herme pide que se borre esa página, por lo que este problema queda subsanado). Por otra parte, en el acta de 8 de septiembre (por ejemplo, en la página 17), dice que hay problemas de transcripción.

3 aktak ez onartuak dira.

Las 3 actas son inadmitidas.

Alkateak dio mahai gainean uzten direla eta hurrengo osoko bilkuran onartzeko geratzen direla.

El alcalde dice que se dejan encima de la mesa y que quedan para su aprobación en el próximo pleno.

2.- Alkatetza eta zinegotzi ordezkarien ebazpenen berri ematea: 589/2022-735/2022.

2.- Dar cuenta de las resoluciones de alcaldía y de las concejalías delegadas: 589/2022 al 735/2022.

Berri eman da.

Se da cuenta.

3.- Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako erabakien kontu ematea: 2022ko ekainaren 30ko eta uztailaren 21eko, abuztuaren 4ko eta irailaren 8ko bilkurak.

3.- Dar cuenta de los acuerdos tomados en la Junta de Gobierno Local. Sesiones: 30 de junio, 21 de julio, 4 de agosto y 8 de septiembre de 2022.

Berri eman da.

Se da cuenta.

4.- 06/2022 kreditu aldaketa (kreditu transferentzia) onartzea – esp. 2022KKAL0006

4.- Aprobación de la modificación del crédito 2022/06 (transferencia de crédito).- exp. 2022KKAL0006

Gaia azaltzen du Alkateak.

El Alcalde expone el tema.

******

Beharrezkotzat jotzen da kreditu-transferentziak egitea indarrean dagoen aurrekontuko gastuen aurrekontu-partiden artean, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 29. artikulua.

******

Estimándose necesario efectuar transferencias de crédito entre partidas presupuestarias de gastos del vigente presupuesto, al amparo de lo previsto en el art. 29 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

Ikusirik kreditu aldaketaren espedientea, 2022KKAL0006 zenbakiarekin identifikatutako kreditu transferentziaren bidez, Udal honetan indarrean dagoen aurrekontuari eragiten diona, 240.000 eurotakoa.

Visto el expediente de modificación de créditos, mediante transferencia de crédito identificado con el nº 2022KKAL0006 que afecta al Presupuesto vigente de este Ayuntamiento por importe de 240.000 euros.

2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Ikusirik, 2022ko irailaren 13a data duen bitarteko kontu-hartzailek igorritako txostenaren arabera, espediente horri aplikagarri zaion araudiari doitzen zaiola, zehazki, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauko 29. artikuluari eta hurrengoei, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen aurrekontuari buruzkoa eta Urteko Aurrekontu Gauzapenaren Udal arauari.

Visto que según el informe emitido por la Interventora de fecha 13 de septiembre de 2022 dicho expediente se ajusta a la normativa que le es aplicable, en concreto a los requisitos establecido por el art. 29 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa y la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria Anual.

Hermek esan du: gure taldeak zalantza batzuk zituela aurrekontuetan tutoretzapeko etxebizitzetarako zegoen partida batetik 240.000 euroko kreditu-aldaketa bat egin eta beste kontzeptu batzuetara bideratzeko.

Herme dice: nuestro Grupo tenía ciertas dudas de que se pudiera hacer una modificación de crédito de 240.000 euros de una partida que en los presupuestos estaba destinada para pisos tutelados y destinarlo a otros conceptos.

Zalantza horiekin, Aitziber kontu-hartzaileari galdetu genion, eta prozeduraren berri eman zigun. Eskerrak ematen dizkiogu gure zalantzak argitu izanagatik.

Con estas dudas lo consultamos con la Interventora Aitziber y nos informó del procedimiento, lo cual agradecemos, haber podido aclarar nuestras dudas.

Ikusita kreditua aldatzeko prozedurak Kontu-hartzailetzaren oniritzia duela, alderdi politikoa geratzen da: 240.000 euro horiek erabiltzeko. Eta hor ez gatoz bat proposamenarekin.

Visto que el procedimiento de la modificación de crédito cuenta con el visto bueno de Intervención, queda la parte política: para que se van a utilizar esos 240.000 euros. Y ahí es donde no coincidimos con la propuesta.

133.000 euro azterlan eta lan teknikoetarako erabiliko dira, eta aurrekontuetan dauden 70.000 euroei 203.000 euro gehitzen zaizkie. Jakina da gure taldeak urte askoan egiten duen aldarrikapenetako bat partida horiei ezezkoa ematea dela, beti izaten baitira handiak. Beraz, ezin dugu onartu 133.000 euroko igoera.

133.000 euros se destinarán a estudios y trabajos técnicos, que sumados a los 70.000 euros que están en los presupuestos hacen un total de 203.000 euros. Es sabido que una de las reivindicaciones que viene haciendo nuestro grupo durante muchos años es la negativa a estas partidas, que son siempre considerables. Por lo que no podemos aceptar un incremento de 133.000 euros.

Gure taldeak udal baliabideen aldeko apustua egiten du beti. Ez gatoz bat egun osoan enpresak kontratatzen aritzearekin, guk egin genezakeena egiteko. Baliabideak optimizatzea da. Udal honetan gero eta pertsona gehiago ari dira lanean eta gero eta kanpoko enpresa gehiago kontratatzen dituzue.

Nuestro Grupo siempre apuesta por los recursos municipales. No compartimos estar todo el día contratando empresas para hacer lo que podríamos hacer nosotros y nosotras. Se llama optimizar recursos. En este Ayuntamiento cada vez hay mas personas trabajando y cada vez contratáis más empresas externas.

Bigarren partida, 13.000 euroko ekarpena Kulturnietari. Tira, festetarako zela ulertu genuen. Horretaz asko hitz egin beharko litzateke. Partida honekin ez ginateke kontra egongo. Abstenitu egingo ginateke.

Segunda partida, 13.000 euros aportación a Kulturnieta. En fin, creímos entender que era para las fiestas. De eso habría mucho de que hablar. Con esta partida no estaríamos en contra. Nos abstendríamos.

Hirugarren partida, 16.100 euro udal instalazioen erreformetarako. 30.000 euroko aurrekontuan jasotzen den hasierako kredituari gehitzen zaizkio, eta guztira 46.100 euro dira. Udalak Isidro Setien

Tercera partida, 16.100 euros para reformas instalaciones municipales. Se suman al crédito inicial que se recoge en el presupuesto de 30.000 euros y hace un total de 46.100 euros. Es para una derrama

kaleko 1ean duen lokal baten derrama baterako da. Komunitatearen aurrekontua fatxada konpontzeko da, 170.000 euro. Ez zaigu batere egoki iruditzen Udalari 170.000 euroko aurrekontutik 46.000 euro ordaindu behar izatea. Ezin dugu aldeko botoa eman.

Laugarren eta azken partida, parke estalia, 77.900 euro igo da. Hasierako kredituari 300.000 euro gehitzen badizkiogu, guztira 377.900 euro dira.

Batzordean galdetu genuenean igoera hori materialen garestitzeagatik zela esan ziguten. Baina honek badu historia.

Alkateak eta gobernu-taldeak Placido Mugica plazaren zati bat estaltzeko ideiak aurkezteko gonbidapena egiten dutenean, honako hau esaten dute: «Obrak egiteko aurrekontua 165.000 eurokoa izango da».

Ondoren, hartutako soluzioaren deskribapen batean 267.101,45 euroko aurrekontu orokorra aurkeztu zen, BEZa barne.

Eta orain, 2022ko irailean, partida 377.900 eurora igoko da.

Hau da, hasierako 165.000 euroetatik 377.900 euroan gaude jada. Eta obra laster egiten ez denez, baliteke milioi erdi eurora iristea.

Gure ustez, lan egiteko modu hori ezin dugu partekatu, herritar guztiei iruzur egiteaz gain. Baina denok ordaintzen dugunez, badirudi ez dagoela arazorik.

Hasierako igoerarekin ere ez gaude ados.

Argudio hori eman ondoren, gure taldeak kreditu-aldaketa horren aurka bozkatuko du.

de un local que tiene el Ayuntamiento en Isidro Setién, 1, El presupuesto de la comunidad es para arreglar la fachada, 170.000 euros. No nos cuadra para nada, que de un presupuesto de 170.000 euros al Ayuntamiento tenga que pagar 46.000 euros. No lo podemos votar a favor.

Cuarta y última partida, parque cubierto, el incremento es de 77.900 euros. Que si añadimos al crédito inicial 300.000 euros hace un total de 377.900 euros.

Cuando preguntamos en la comisión por que este incremento, se nos dijo que era por el encarecimiento de los materiales. Pero esto tiene Historia.

Cuando el Alcalde y el equipo de gobierno hacen una invitación a la presentación de ideas para la cubrición parcial de la Plaza Placido Múgica, dicen lo siguiente: “Se estima un presupuesto de ejecución material de las obras de 165.000 euros”.

Posteriormente, en una descripción de la solución adoptada se presenta un presupuesto general con IVA incluido de 267.101,45 euros.

Y ahora en septiembre de 2022 se incrementa la partida a 377.900 euros.

O sea, de los 165.000 euros iniciales vamos ya por 377.900 euros. Y como no se ejecute pronto la obra, puede que lleguemos al medio millón de euros.

A nuestro entender esto es una forma de trabajar que no podemos compartir, además de un engaño a toda la ciudadanía. Pero como pagamos todos y todas parece ser que no hay problema.

Tampoco estamos de acuerdo con el incremento de partida.

Dicha esta argumentación nuestro grupo votará en contra de esta modificación de crédito.

Ainarak dio, guztiz ados daudela Hermen emandako azterlanarekin. Antolakuntzako bileran abstenitu egin zirela, informazioa behar zutelako analisi sakonago bat egin ahal izateko (mugimendua ulertu eta lehentasunak eta zergaitiak baloratu ahal zateko). Alde batetik, azterlan eta ekintza teknikoen partidan 70.000eko aurreikuspen batetik, 133.000€ra (ia-ia bikoiztea dela) pasatzea

Ainara dice que están totalmente de acuerdo con el analisis de Herme. Que en la comisión de Organización se abstuvieron porque necesitaban información para poder realizar un análisis más profundo (comprender el movimiento y valorar las prioridades y los temas). Por un lado, es excesivo pasar de una previsión de 70.000 en la partida de Estudios y Acciones Técnicas a 133.000 €, que

gehiegizkoa dela. Lehen ere Mikaela Enean egindako azterlanetan gestiorik ez zenez egon, erabili beharreko materialen prezioak goraka doazela, eta gestio falta horren ondorioak herriak ordaintzen dituela. Parke estailari dagokionez, herriak onartutako obra bat izanik, 77.900€ko gehikuntza batek esfortzu haundia suposatzen duela dio sektore honetarako. Alde batetik, txalogarri dela baina beste alde batetik lehentasunen inguruko kezka agertu du, izan ere, Txoritagaineko parkearekin ez da ezer aurreratzerik lortu.

prácticamente es duplicar. Debido a la falta de gestión de los estudios realizados anteriormente en Mikaela Enea, los precios de los materiales a utilizar van en aumento, siendo el pueblo el que paga las consecuencias de esta falta de gestión. En cuanto al parque cubierto, al tratarse de una obra aprobada por el pueblo, un incremento de 77.900 €para esta sección supone un gran esfuerzo. Por un lado, es aplaudible pero por otro lado muestra su preocupación por las prioridades, ya que con el parque de Txoritagain no se ha conseguido adelantar nada.

Mikel dio Kulturnietako ekarpena jaietarako (San Migelak eta Xoxoka) baliabideei aurre egiteko izango litzakela, izan ere, 2019tik hona ikaragarri igo direla prezioak erreforma eta instalazioen gehikuntzaren inguruan; udalak ez ditu behar partida honetako 46.100€ak. Nahiz eta beste konpromesu eta inbertsio batzuk kontutan hartuta zeuden aurrekontuan, inbertsio hau ez zegoen aurreikusita (jabeek ez zutelako notifikatu). Jabeek 170.000€ ordainduko dituzte obra honengatik eta Urnietako udalari proportzionalki ordaintzera irtetzen zaion zenbatekoa 20.000€ da. Partida honetak 4.000€ bazeudenez, 16.000€ko gehikuntza hortik letorke. Azterlan eta ekintza teknikoen inguruan, barneko lan karga ikusita, lan batzuk kanpora atera behar direla dio. Parke estailari dagokionez; lanekin zenbat eta beranduago hasi, orduan eta arrisku haundiago dagoela prezioen igoera bat izateko. Espero duela, jarritako prezioarekin enpresek proiektuan parte hartzeko interesa izatea, gero eta arazo gehiago bait daude enpresak obretan aurkezteko.

Mikel señala que la aportación de Kulturnieta sería para hacer frente a los recursos para las fiestas (San Miguel y Xoxoka), ya que desde 2019 los precios han subido de forma espectacular en torno al incremento de reformas e instalaciones; el ayuntamiento no necesita los 46.100 € de esta partida. A pesar de que el presupuesto estaba sujeto a otros compromisos e inversiones, esta inversión no estaba prevista (porque los propietarios no la habían notificado). Los propietarios abonarán 170.000 € por esta obra y la cantidad que salga a pagar proporcionalmente al Ayuntamiento de Urnieta es de 20.000 €. Dado que esta partida tenía 4.000 €, el incremento sería de 16.000 €. En cuanto a los estudios y acciones técnicas, señala que dada la carga de trabajo interno hay que externalizar algunos trabajos. En cuanto al parque cubierto, cuanto más tarde se inician las obras, más riesgo hay de que se produzca una subida de precios. Espera que con el precio fijado las empresas estén interesadas en participar en el proyecto, ya que cada vez hay más problemas para presentar a las empresas en las obras.

Hermek dio: erreforma eta instalazioen inguruko azalpenean ez dutela ezer ulertu. Gehikuntzaren arrazoia zein zen galdetu zuenean, esan zietela Isidro Setien 1erako izango zela, partida honetarako bazeuden aurrekontuan 30.000€ dagoeneko, beraz, datuak ez die koinziditzen. Azterlan eta ekintza teknikoen inguruan, baliabideak optimizatu behar direla diotenean adibide bezela jarri du Langardako proiektua. Bere esanetan teknikoek lan asko egin behar izan dute, proeiktu honetako erroreei irtenbidea emateko. Mikaela Enearekin berdin, 120.000€ gastatu direla proiektu honen inguruan, baina ez dutela aurrerapenik ikusten. Momentu puntualetan edo adibidez gai juridikoak mahai gainean daudenean, lana kanpora ateratzea ondo ikusten dutela. Baina, lanak optimizatuz gero,eta

Herme dice: en la explicación de las reformas e instalaciones no han entendido nada. Cuando preguntó cuál era el motivo del incremento, les dijeron que iba a ser para Isidro Setién 1, para esta partida ya había 30.000 € en el presupuesto, así que el dato no les cuadra. En cuanto a estudios y acciones técnicas, pone como ejemplo el proyecto de Langarda cuando dicen que hay necesidad de optimizar los recursos. Dice que los técnicos han tenido que trabajar mucho para dar salida a los errores de este proyecto. También con Mikaela Enea, que se han gastado 120.000 € en este proyecto, pero no ven avances.Que en momentos puntuales, o por ejemplo cuando hay cuestiones jurídicas encima de la mesa, ven bien externalizar el trabajo. Pero que, optimizando los trabajos, y

beste era batera lana eginda, barruan lan gehiago ateratzeko aukera ikusten dutela. Plazido Muxikaren kasuan, herritargoari proiektua aurkeztu zitzaionean 165.000€ (oraingo aurrekontua 379.000€koa da) balorearekin aurkeztu zen. Kiroldegiarekin, 3M€ aurreikusi eta 7M€ra joan garela dio, eta guzti hau herritargoari iruzurra egitea dela. Proietuek luze jotzen dutela.

Ainarak dio, atenzioa deitzen diela analisi eta gestio faltak. Proiektuek luze jotzen dutela, eta berandu ejekutatzen direla. Hauek arintzeko asmoz, udaletako gobernu buruen errotazio bat ondo letorkela dio.

Mikelek dio aurreikusi gabeko partida +20.100€, izan dela dio, hauetarik 4.000€ bazeudela (hasierako 30.000€tako soberakina), beraz, beste 16.100€ sartu behar izan direla gastu honi aurre egiteko. Proiektuen inguruan, adibidez Mikaela Enearen inguruan hartu ziren erabakiak, beste batzuk hartu zituztela, eta beraz, haiei galdetu beharko litzatekela horren inguruan. Kiroldegiaren inguruan; hartutako konpromisoa 4M€ gastatzea izan zela dio (%25 irisgarritasunarako, eta gainontzeko herritargoek adosten zutenerako). Gaur egun igogailua martxan dagoela eta kiroldegia ere martxan dago. Konpromesu hori bete dela dio.

Mikelek Ainarari udal gobernu buru EH Bildu dagoen udaletarako ere, ea errotazio berdina nahi duten galdetu dio, erantzuna baiezkoa izan da.

Bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde: 7
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7

Kontra: 5
Urnietako Eh Bildu: 3
Udal talde sozialista: 2

Abstentzioa: 0

Ondorioz, ezarritako lege tramitazioa jarraituta, eta ikusirik Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak 2022ko irailaren 19an egindako irizpena, Udalbatzak bertaratutakoen botuen gehiengoarekin honako hau

trabajando de otra manera, ven la posibilidad de sacar más trabajo desde dentro. En el caso de Plazido Muxika, cuando se presentó el proyecto a la ciudadanía se presentó con un valor de 165.000 € (el presupuesto actual es de 379.000 €). Dice que con el polideportivo hemos previsto 3M € y hemos ido a 7M €, y que todo esto es un fraude a la ciudadanía. Que los proyectos tardan.

Ainara dice que la falta de análisis y gestión les llama la atención. Que los proyectos tardan en ejecutarse. Con el fin de agilizarlos, afirma que venía bien una rotación de los jefes de gobierno de los ayuntamientos.

Mikel dice que la partida no prevista ha sido +20.100 €, de los cuales había 4.000 €(excedente inicial de 30.000 €), por lo que han tenido que ingresar otros 16.100 € para hacer frente a este gasto. Sobre los proyectos, por ejemplo, sobre Mikaela Enea se tomaron decisiones, tomaros otros esas decisiones, por lo que habría que preguntarles a ellos. Sobre el polideportivo, dice que el compromiso adquirido fue gastar 4M € (25% para accesibilidad y el resto de ciudadanos lo acordaban). Actualmente con el ascensor en marcha y el polideportivo también en funcionamiento. Dice que ese compromiso se ha cumplido.

Mikel pregunta a Ainara si para los ayuntamientos en los que está EH Bildu al frente del gobierno municipal, quieren la misma rotación, la respuesta ha sido sí.

Se ha procedido a la votación, con el siguiente resultado:

A favor: 7
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7

En contra: 5
Urnietako Eh Bildu: 3
Grupo municipal socialista: 2

Abstención: 0

En consecuencia, realizada la tramitación legalmente establecida y visto el Dictamen de la Comisión Informativa de Organización de 19 de septiembre 2022, el Pleno ha adoptado mayoría de votos de los asistentes el siguiente

ERABAKI DU:

1. Kreditu-transferentzia bidez kredituak aldatzeko espedientea onartzea Espedientea 2022KKAL0006 zenbakiarekin identifikatuko da, eta horretarako egindako proposamenean zerrendatuko da, Udal honetan indarrean dagoen aurrekontuari eragiten diona eta ondoko taula arabera.

ACUERDO:

1. Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante transferencia de crédito, identificado con el nº 2022KKAL0006 que se relaciona en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al Presupuesto de este Ayuntamiento y conforme al siguiente cuadro:

Kreditua transferituko duten gastu partidak (bajak) **Partidas de gastos cuyos créditos se transfieren (bajas)**				
Partida Partida	**Izena** Denominación	**Hasi kreditua** Crédito inicial	**Murrizketa** Minoración	**Amaierako Kreditua** Crédito resultante
1 0300.622.231.40.01 2022	PISU BABESTUAK PISOS TUTELADOS	1.500.000,00	240.000,00	1.260.000,00
	GUZTIRA TOTAL	**1.500.000,00**	**240.000,00**	**1.260.000,00**
Kreditua jasoko duten gastu partidak (altak) **Partidas de gastos cuyos créditos se incrementan (altak)**				
Partida Partida	**Izena** Denominación	**Hasierako kreditua** Crédito inicial	**Gehikuntza** Incremento	**Amaierako Kreditua** Crédito resultante
1 0300.227.150.00.04 2022	AZTERLAN ETA EKINTZA TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TÉCNICOS	70.000,00	133.000,00	203.000,00
1 0410.433.330.00.01 2022	EKARPENA: KULTURNIETA, S.A. APORTACIÓN KULTURNIETA, S.A.	1.182.635,00	13.000,00	1.195.635,00
1 0300.622.920.00.02 2022	ERREFORMAK UDAL INSTALAZIOAK	30.000,00	16.100,00	46.100,00

	REFORMAS INSTALACIONES MUNICIPALES			
1 0300.622.153.30.01 2022	PARKE ESTALIA PARQUE CUBIERTO	300.000,00	77.900,00	377.900,00
	GUZTIRA/TOTAL	**1.582.635,00**	**240.000,00**	**1.822.635,00**

2. Egintza hori irmoa eta betearazlea denez, eta geroko izapiderik egin behar ez denez, bidezkoa da funtsetan esku hartzeko zerbitzuek kontabilitatean jasotzea gastuetan eta sarreretan onartutako aldaketa, berehalako ondorioekin.

2. Siendo este acto firme y ejecutivo sin necesidad de ulteriores trámites procede que por los servicios de Intervención de Fondos se refleje en la Contabilidad la modificación aprobada tanto en gastos como en ingresos, con efectos inmediatos.

3. Erabaki hau Kontu-hartzailetza sailari helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

3. Trasladar este acuerdo al área de Intervención a los efectos oportunos.

5.-Errekalde kaleko 14. solairuartea iraupen luzeko zaintzarako udal-etxebizitzak egokitzeko eraberritzeko obrak kontratatzeko pleguak onartzea, 2022ZOBR0002.

5.-Aprobación de pliegos para la contratación de las obras de Reforma de la entreplanta de Errekalde Kalea 14 para habilitación de viviendas municipales para cuidados de larga duración 2022ZOBR0002.

Alkateak honakoa azaldu du:

El Sr. Alcalde expone lo siguiente:

******

2022ko irailaren 8ko Udalbatzan Errekalde 14ko solairuartean lokalak eraberritzeko proiektua onartu zen, iraupen luzeko zainketak dituzten udal-etxebizitzak ezartzeko.

El proyecto de rehabilitación de locales en la entreplanta de Errekalde 14, para la implantación de viviendas municipales con cuidados de larga duración fue aprobado por acuerdo adoptado por el Pleno del Ayuntamiento en fecha de 8 de septiembre de 2022.

2022ko irailaren 14ko datarekin, udal arkitektoak proiektu horren zuinketa burutu zuen.

Con fecha 14 de septiembre de 2022 la arquitecta municipal realizó el replanteo del proyecto.

Sail kudeatzaileak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

Incoado el expediente por el departamento gestor se ha elaborado la memoria justificativa.

Era berean sail sustatzailearekin koordinatuta, Administrazio Baldintza Berezien Plegua eta Baldintza Teknikoen Agiria prestatu dira, modu honetan kontratazio espedientea osatuz.

Asimismo, se ha redactado el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el de Prescripciones Técnicas, en coordinación con el Departamento promotor, completándose de este modo el expediente de contratación.

Udal-Idazkariak legezkotasun aldeko-txostena eman du, eta Kontuhartzaileak fiskalizaziorako txostena eta kreditua dagoelako ziurtagiria.

El Secretario de la Corporación ha emitido su informe favorable de legalidad, y la interventora el informe de fiscalización de Intervención y el certificado de existencia de crédito.

Urnietako udala

2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRARENAKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Araudi aplikagarria

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki sinplifikatuz egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikuluak, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan, 2017ko SPKLko 159 artikuluak xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura ireki sinplifikatuaren inguruan.

Normativa aplicable

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por el procedimiento abierto simplificado y al que le es de aplicación la siguiente normativa: artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente, y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en el artículo 159 de la LCSP, relativo al procedimiento abierto simplificado.

Espedientea onartzeko organo eskuduna

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren arabera (lege horren bidez, 2014ko otsailaren 26ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23 (EB) eta 2014/24 (EB) Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora), Osoko Bilkurari dagozkio kontratazio-organo gisa dagozkion eskumenak obra, hornidura eta zerbitzu-kontratuak, obra-emakidako kontratuak, zerbitzu-emakidako kontratuak eta toki-erakundeak egiten dituen administrazio-kontratu bereziak, haien balioa edo iraupena dela-eta toki-erakundeko alkateari edo presidenteari ez badagozkio, xedapen honen 1. apartatuaren arabera. Halaber, osoko bilkurari dagokio lege honen 121. artikuluan aipatzen diren administrazio-klausula orokorren agiriak onartzea.

Osoko Bilkurak, 2020ko azaroaren 4an egindako ohiko bilkuran, erabaki zuen Tokiko Gobernu Batzarraren esku uztea, kontratuei buruzko legeriaren arabera, osoko bilkuraren eskumeneko kontratuei dagokienez, legeria horrek kontratazio-organoari esleitzen dizkion ahalmenak, kontratu-luzapenak onartzea barne, hargatik eragotzi gabe Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 47.2 artikuluan xedatutakoa.

Eskuordetze horretatik salbuetsita daude espedienteak onartzea eta onarpen horri dagokion gastua baimentzea.

Órgano competente para la aprobación del expediente

De conformidad con la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, corresponden al Pleno las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos de obras, de suministro, de servicios, los contratos de concesión de obras, los contratos de concesión de servicios y los contratos administrativos especiales que celebre la Entidad Local, cuando por su valor o duración no correspondan al Alcalde o Presidente de la Entidad Local conforme al apartado 1 de esta disposición. Asimismo, corresponde al Pleno la aprobación de los pliegos de cláusulas administrativas generales a los que se refiere el artículo 121 de esta Ley.

Mediante acuerdo adoptado por el Pleno en sesión ordinaria celebrada el 4 de noviembre de 2020, se acordó la delegación en la Junta de Gobierno Local del ejercicio, respecto de los contratos de competencia del Pleno, según la legislación en materia de contratos, de las facultades que dicha legislación atribuye al órgano de contratación, incluida la aprobación de las prórrogas contractuales, sin perjuicio de los dispuesto en el artículo 47.2 de la Ley reguladora de las Bases de Régimen Local.

Se exceptúan de esta delegación la aprobación de los expedientes y la autorización del gasto relativa a dicha aprobación.

Hermek dio gai-zerrendako puntu horri buruz eman dugun argudioa irailaren 8ko Osoko Bilkurarenaren oso antzekoa izango dela. Bertan, Errekalde 14ko solairuartean lokalak birgaitzeko proiektua onartzearen alde bozkatu genuen, iraupen luzeko zainketak dituzten udal-etxebizitzak ezartzeko.

Herme dice que nuestra argumentación con relación a este punto del orden del día va a ser muy parecida a la del Pleno del 8 de septiembre, en el cual votamos a favor de la *"Aprobación del proyecto de rehabilitación de locales en la entreplanta de Errekalde 14, para la implantación de viviendas municipales con cuidados de larga duración"*

Duela zenbait legealditik hona, Urnietako sozialistek Errekalde 14ko lokalek erabilera sozial garbia izatea proposatu izan dugu. Izan ere, gure proposamenak zailtasun ekonomikoak dituzten pertsonentzako apartamentu sozialetara bideratuta zeuden. Proposamen hori bera udal aurrekontu desberdinetan egin dugu.

Desde hace ya algunas Legislaturas, los y las socialistas de Urnieta hemos venido proponiendo que los locales de Errekalde 14, tuvieran un uso netamente social. De echo nuestras propuestas iban encaminadas a apartamentos sociales para personas con dificultades económicas. También ésta misma propuesta la hemos ido formulando en distintos presupuestos Municipales.

Hala ere, proposamenaren helburuari baiezko botoa emango diogu; izan ere, ekarpenik egiteko aukerarik izan ez dugun arren, uste dugu pertsonek sozialki egiten duten guztia ona izango dela. Izan ere, kasu honetan, familiaren laguntzarik ez duten eta premia eta larrialdi sozialeko egoeran dauden pertsonei zuzenduta dago. Zaintzeko eta laguntzeko.

No obstante vamos a dar el voto afirmativo a la finalidad de esta propuesta, por que aunque no hemos tenido la posibilidad de poder aportar nada, consideramos que todo lo que se haga por las personas socialmente, será bueno. Ya que en este caso va dirigido a personas sin apoyo familiar y en situaciones de necesidad y emergencia social. Para sus cuidados y apoyo.

Urnietarrei zuzendua egotearen ideiarekin bat gatoz, eta oso positibotzat jotzen dugu pertsonek beren ohiko ingurunean duten autonomia ahalik eta gehien luzatzea.

Compartimos la idea que sea para los y las urnietarras y vemos muy positivo el objetivo de alargar todo lo posible la autonomía de las personas en su entorno habitual.

Horregatik guztiagatik, Errekalde 14 solairuartea eraberritzeko obrak kontratatzeko pleguak onartzearen alde bozkatuko dugu, iraupen luzeko zaintzetarako udal-etxebizitzak egokitzeko.

Por todo esto, vamos a votar a favor de la *aprobación de pliegos para la contratación de las obras de Reforma de la entreplanta Errekalde,14 para habilitación de viviendas municipales para cuidados de larga duración*.

Azkenik, agerian utzi behar dugu, beste behin ere, proiektu hau ez dela hemen ordezkatuta dauden alderdi politikoekin elkarrizketatu eta adostu. Ziurrenik ekarpen handia egin genezakeen ekimen honetan.

Por último, tenemos que evidenciar, una vez más, que este proyecto no haya sido dialogado y consensuado con las distintas formaciones políticas aquí representadas. Seguramente podríamos haber aportado mucho a esta iniciativa.

Ainarak dio aurreko aktako postura mantentzen dutela.

Ainara dice que se mantienen en la posición del acta anterior.

Mikel dio pausuak ematen ari direla eta pleguak lehen bait lehen onartzea espero duela obra lehen bait lehen martxan jartzeko asmoz.

Mikel dice que se están dando pasos y que espera aprobar los pliegos cuanto antes para poner en marcha la obra cuanto antes.

2022KO IRAILAREN 27KO OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO ORDINARIO DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde: 12
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7
Urnietako Eh Bildu: 3
Udal talde sozialista: 2

Kontra: 0

Abstentzioa: 0

Ondorioz, ezarritako lege tramitazioa jarraituta, eta ikusirik Lurraldeko Batzorde Informatzaileak 2022ko irailaren 19an egindako irizpena, Udalbatzak aho batez honako hau

ERABAKI DU:

1. Alde batetik, kontratazio espedientea onartzea eta, bestetik, esleipen prozedurari hasiera eman, modu ohikoan izapidetuta eta prozedura ireki sinplifikatuaren bidez erabilita, ondorengo kontratuarena: "Errekalde Kalea 14ko solairuartea eraberritzea, iraupen luzeko zaintzarako udal-etxebizitzak egokitzeko".

2. 1.259.087,24 eurotako gastua baimentzea, hurrengo aurrekontuaren partiden kargura, 2022ko ekitaldikoak.

   1 0400.622.330.00.01 2022 (3220)

3. Txosten honetan aipatutako kontratua arautzen duen Administrazio Aginte partikulardunen irizpideak onartzea.

4. Kontratazioaren iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 20 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.

5. Kontratzailearen profilean, memoria justifikagarria eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.

6. Akordio hau Idazkaritza eta Kontu-Hartzailetza sailei jakinaraztea dagokion ondorioetarako.

6.-Askatasunean gozatzeko eraso sexista gabeko jaien aldeko adierazpen instituzionala.

Se ha procedido a la votación, con el siguiente resultado:

A favor: 12
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7
Urnietako Eh Bildu: 3
Grupo municipal socialista: 2

En contra: 0

Abstención: 0

En consecuencia, realizada la tramitación legalmente establecida y visto el Dictamen de la Comisión Informativa de Territorio de 19 de septiembre 2022, el Pleno ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO:

1. Aprobar el expediente para la contratación, por una parte, y por otra, disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, a tramitar de forma ordinaria y en procedimiento abierto simplificado, del contrato de "Reforma de la entreplanta de Errekalde Kalea 14 para habilitación de viviendas municipales para cuidados de larga duración".

2. Autorizar un gasto de 1.259.087,24 euros, con cargo a la siguiente partida del presupuesto del ejercicio 2022.

   1 0400.622.330.00.01 2022 (3220)

3. Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que regirán el contrato referido en este informe.

4. Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 20 días naturales los interesados puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.

5. Publicar la memoria justificativa y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.

6. Trasladar este acuerdo al departamento de Secretaria e Intervención a los efectos oportunos.

6.-Declaración institucional: por unas fiestas sin agresiones sexistas.

******

Adierazpen instituzionalak honela dio:

Askatasunean gozatzeko eraso sexista gabeko jaien alde

Urnietako udalak azpimarratu nahi du emakumeek jaiak askatasun osoz gozatzeko eskubidea dutela, eta jaiek emakumeen aurkako indarkeria martxistarik gabeko gozamenerako eta ospakizunerako gune izan behar dutela; izan ere, jai giroan GUZTIAK EZ DU BALIO.

Aisialdia eta jaiak gozatzea emakumeen eskubidea da; emakumeek aukera berdinak izan behar dituzte eskubide horietaz baliatzeko. Indarkeria sexista eta festetako erasoak emakumeen askatasunaren, mugikortasunaren eta segurtasunaren aurkako erasoak dira, gure gizartean errotuta dagoen indarkeria sexistaren eta matxismoaren irudikapen krudelena.

Emakumeen aurkako sexu-indarkeria matxista giza eskubideen, askatasunaren eta duintasunaren aurkako eraso zuzen ONARTEZINA da. Onartezina da erasotzaileek jaiak inpunitate osoko ingurune bihurtu nahi izatea emakumeak erasotzeko.

Erasoak ez dira joko dibertigarri eta hutsal baten emaitza, indarkeria matxistaren ondorio baizik. Horregatik, Urnietak 0 TOLERANTZIA erakutsi nahi du emakumeen aurkako indarkeria sexistaren eta sexu-erasoen aurrean.

Urnietak jai parekideak nahi ditu; askatasunean, berdintasunean eta errespetuan oinarritutako jaiak. Emakumeak gozatzeko aske izango diren jaiak. Horregatik ez dugu inolako eraso sexistarik onartuko ezta toleratuko ere.

Ziztaden bidezko erasoak emakumeen askatasuna erasotzeko eta urratzeko beste modu bat dira. Beraz, Udal honek indarkeria matxista horiek gaitzetsi eta salatzen ditu eta horren arabera jardungo du.

******

La declaración institucional, dice así:

Por unas fiestas libres y sin agresiones sexistas

El Ayuntamiento de Urnieta quiere recalcar que las mujeres tienen derecho a disfrutar de las fiestas con total libertad y que las fiestas deben ser un espacio de disfrute y celebración libre de violencia machista contra las mujeres, y es que NO TODO VALE en el contexto de las fiestas.

El ocio y disfrute de las fiestas es un derecho de las mujeres; un derecho que las mujeres deben poder ejercer en igualdad de condiciones. La violencia sexista y las agresiones en fiestas son un ataque contra la libertad, la movilidad y la seguridad de las mujeres. Es la representación más cruel de la violencia sexista y el machismo arraigado en nuestra sociedad.

La violencia machista sexual contra las mujeres es un ataque directo INADMISIBLE a los derechos humanos, la libertad y la dignidad. Es inaceptable que los agresores pretendan convertir las fiestas en un entorno de impunidad total para atacar a las mujeres.

Las agresiones no son resultado de un juego divertido y banal, sino fruto de la violencia machista. Por eso, Urnieta quiere mostrar TOLERANCIA 0 ante la violencia sexista y las agresiones sexuales contra las mujeres.

Urnieta quiere unas fiestas igualitarias; unas fiestas basadas en la libertad, la igualdad y el respeto. Unas fiestas en las que las mujeres disfruten en libertad. Por ello, no aceptamos ni toleramos ningún tipo de agresión sexista.

Los ataques por pinchazos, son otra forma más de agresión y vulneración a la libertad de las mujeres. Este ayuntamiento condena y denuncia estas violencias machistas y procederá en consecuencia.

Erasotzaileek ez dute Urnietan lekurik, eta beti irmo erantzungo diegu eraso sexistei. Beharrezkoa da gizarteko estamentu guztien jarrera aktiboa, behingoz indarkeria matxistarekin amaitzeko, ***jaiak modu aske eta baketsuan bizi ahal izateko*** *eta emakumeek erasorik ez jasateko.*

Ildo horretan, , gizonen jarrera aktiboa behar dugu MATXISMOAREN AURKAKO ITUN BATERATUA egiteko; indarkeria matxista desagerrarazteko erantzukizuna beren gain hartzeko, eta, batez ere, eraso sexistak, sexu-indarkeria matxista edo beste edozein indarkeria matxistaren aurrean konplizeak ez izateko, eta indarkeria hori salatzera kalera ateratzeko.

EZ BETI DA EZ!

Jaietan, gozatu errespetuz. Eraso sexisten aurrean, erantzun!

Hermek testuarikin guztiz ados dagoela dio.

Ainarak dio, gobernu taldeari eskerrak eman dizkiola adierazpen instituzional hau prestatzera gonbidatu izanagitik. Eta tesuarekin erabat ados dagoela dio.

Bozketara jo da, honako emaitzarekin:

Alde: 12
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7
Urnietako Eh Bildu: 3
Udal talde sozialista: 2

Kontra: 0
Abstentzioa: 0

Udalbatzarrak Adierazpen Instituzionala aho batez onartu du.

12.-Galdera-eskariak.

Ainara, kiroldegiko obran gastatu denakin langileen prekarietatea salatu nahi dute. Denon artean irtenbide bat eman nahiko lukete, gutxienez, udaleko eskumena den ataletan.

Los agresores no tienen lugar en Urnieta y siempre responderemos con firmeza a las agresiones sexistas. Es necesaria la actitud activa de todos los estamentos de la sociedad para acabar de una vez por todas con la violencia machista y poder ***disfrutar de manera libre y pacífica*** *de las fiestas y que ninguna mujer sea agredida.*

En este sentido, necesitamos la actitud activa de los hombres para hacer un PACTO CONJUNTO CONTRA EL MACHISMO; que asuman su responsabilidad para erradicar la violencia machista y, sobre todo, que no sean cómplices ante las agresiones sexistas, la violencia machista sexual o cualquier otro tipo de violencia machista y salgan a la calle a denunciarla.

¡NO SIEMPRE ES NO!

En fiestas, disfruta con respeto. Actúa ante las agresiones sexistas

Herme indica que están totalmente de acuerdo con el texto.

Ainara dice que ha agradecido al equipo de gobierno que le haya invitado a preparar esta declaración institucional. Y dice estar totalmente de acuerdo con la el texto.

Se ha procedido a la votación, con el siguiente resultado:

A favor: 12
Urnietako Eusko Abertzaleak: 7
Urnietako Eh Bildu: 3
Grupo municipal socialista: 2

En contra: 0
Abstención: 0

El Pleno ha aprobado por unanimidad la Declaración Institucional.

12.-Ruegos y preguntas.

Ainara, quieren denunciar la precariedad del personal viendo lo que se ha gastado en la obra del polideportivo. Entre todos querrían dar una solución,

al menos, en aquellos apartados en los que es competencia municipal.

Udaltzainen lanspostuen kezka dabiltza, beraien aldagelen, sukaldea etab. Egoera prekarioan bait daude. Segurtasun planaren aurrera eramatea eskatzen du.

Preocupan los puestos de la Policía Municipal, sus vestuarios, cocina, etc., que se encuentran en una situación precaria. Exige que se lleve a cabo el plan de seguridad.

EH Bildu siglapean ez datozen ekintzeri ez diela erantzunik emango dio. Eh Bilduk ez duela Urnietako udalan sekula gobernatu eta ez duela erantzunkizunik bestelako atxikimenduei. Zalantza kasuetan irekiak duadela argipenak emateko.

Dice que no dará respuesta a acciones que no vengan bajo la sigla EH Bildu. EH Bildu nunca ha gobernado en el Ayuntamiento de Urnieta y no tiene responsabilidad en ningún otro tipo de adhesión. Que están abiertos a aclaraciones en caso de duda.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du ohiko osoko bilkura hau, goian adierazitako eguneko arratsaldeko zortziak bost gutxi direnean, eta nik, Urnietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno ordinario, siendo las ocho menos cinco de en la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, Secretaria de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Jorge Segurado Iriondo

Alkate-Lehendakaria

Fdo. Kristina Etxeberria Osoro

La Secretaria